

南方来風

Vol.45
2022年3月

Minami Lounge Information

新冠疫苗的相关信息

第3次新冠疫苗的接种开始了。
收到接种券就可以进行预约！

第3次新冠疫苗接种券发送参考时间
高龄者(65岁以上)



第2次接种日期 (2021)	接种券发送时间 (2022)	对象人数 (人)
7/17~8/24	2/21	約30.2万
8/25~9/6	2/25	約1.1万
9/7~9/13	3/7	約0.4万
9/14~9/20	3/14	約0.3万
9/21~9/27	3/22	約0.3万
9/28~10/3	3/28	約0.3万

一般(64岁以下)

第2次接种日期 (2021)	接种券发送时间 (2022)	对象人数 (人)
7/14~8/3	2/25	約21.0万
8/4~8/12	2/28	約20.3万
8/13~8/27	3/7	約26.7万
8/28~9/20	3/14	約37.7万
9/21~9/27	3/22	約12.9万
9/28~10/3	3/28	約12.2万

※第2次接种日期可通过和第1・2次接种券是同一张纸的「予防接種済証(臨時)」来确认。

※从发送到接收大约需要一周时间。如果发送预定时间超过一周还未收到接种券，请联系新冠疫苗接种呼叫中心。

※高龄(65岁以上)中第2次接种时间在2021年7月16日以前者，一般年龄段(64岁以下)第2次接种时间在2021年7月13日以前者，其接种券已发送。

※2022年4月以后将依次发送给第2次接种后时间超过6个月者。

横浜市健康福祉局健康安全課 新型コロナウイルスワクチンNEWS No.11 より
(2022年2月16日発行)

第3次接种的接种券发送时间可能会有所变更。最新时间表请到横浜市官方网站进行确认。

关于新型冠状病毒信息

<网络信息>

★横浜市国际交流协会
新型冠状病毒
相关网站

<https://yoko-covid19.com>



★新型冠状病毒感染症措施
(神奈川県)

<https://www.pref.kanagawa.jp/docs/ga4/covid19/index.html>

※也有多语言网站！



<电话咨询>

★关于新冠疫苗接种的咨询窗口

横浜市：新冠疫苗接种呼叫中心

Tel. 0120-045-070

每日：9:00~19:00

(对应语言：英语・汉语・韩语・越南语・尼泊尔语・葡萄牙语・西班牙语・日语)

★关于新型冠状病毒的咨询窗口： 新型冠状病毒感染症专线电话：0570-056774

15种语言对应(英语・汉语・韩语・越南语・尼泊尔语・菲律宾语・泰国语等)。根据日语语音提示，拨打相关内容的咨询电话，告知日本接线工作人员希望使用的语言。就可以和翻译一起进行3人同时通话。

①出现发烧及咳嗽等症状的人，
担心被传染的人，
有关健康・医疗等咨询
可以问诊的医疗机构的信息指南。



②有关缩短营业时间的
各项要求，
关于戴口罩饮食实施店的
认可制度等。



③营业相关
事项的咨询。



④LINE新冠病毒
咨询系统





南区外国人服务处 信息栏



～国民健康保险的基础知识～

「国民健康保险」是生病及受伤时可以利用的社会保险

- 无论谁享有去医院看病的「权力」。
- 国民健康保险是一种在生病或受伤时可以利用的互助互惠制度。
- 办理居民登记且持有在留资格者须加入健康保险。同时也需承担支付保险金的「义务」。
- 未持有公司保险证的人，须加入国民健康保险。

国民健康保险的加入方法

- 需本人在区役所办理相关手续。
- **如不能及时办理加入国民健康保险的手续，保险金会叠加在一起让您支付。**
 - 入国后→去区役所先办理居民登记手续，随后去保险科办理加入手续。
 - 辞职时→持「资格丧失证明书」（在辞职公司办理）到区役所保险科办理加入手续。
 - 迁入横滨市时→去区役所先办理居民登记手续，随后去保险科加入手续。

国民健康保险的退出方法

- 需本人在区役所办理相关手续。
- 从公司拿到保险证时→携带新保险证* 和旧国民健康保险证* 到区役所保险科。
* 无论新旧保险证都需要全员份



国民健康保险不能自由加入，退出！

● 不可以有「生病以后再加入的想法！」

● 不可以因为「费用太高而退出！」

为了放心去医院看病，请务必一定要交付保险金！



南区外国人服务处通知

多语言信息报「南方来风」的菲律宾语版和泰国语版
现已在南区外国人服务处的官方网站公布。「南方来风」
菲律宾语版「南方来风」
泰国语版

「南区外国人服务处」为您提供多种语言的生活咨询服务。

①生活信息・相談咨询（免费）

咨询窗口： 星期一～星期日 9:00～17:00（闭馆日：每个月第三个星期一・年末年初）

电 话：（日语）045-232-9544（外语）045-242-0888

※以下是各语种所对应的日程，请确认。

南区外国人服务处URL
<https://tabunka.minamilounge.com>

【对应语言和星期】

星期	星期一	星期二	星期三	星期四	星期五	星期六	星期日
对应语言	中国语	中国语	中国语 英语	中国语 泰国语	中国语 菲律宾语	中国语	中国语

②免费提供有翻译的专门咨询 法律(第二个星期四)、在留(第三个星期四)、教育(第四个星期四)

※13:30～、14:30～（需要预约 TEL 045-242-0888）

* 南区外国人服务处是受南区政府委托，由YOKE运营的组织机构。